

Le valvole miscelatrici termostatiche "Aquamix" miscelano l'acqua fredda con l'acqua calda e, tramite un elemento a cera interno sensibile alla temperatura, controllano in modo automatico la temperatura dell'acqua miscelata impostata dall'utente.
 Per il corretto funzionamento rispettare durante la fase di installazione il senso delle connessioni segnalate sul corpo della valvola: alla connessione segnalata con (- **COLD**) collegare la linea dell'acqua fredda, alla connessione segnalata con (+ **HOT**) collegare la linea dell'acqua calda, mentre la connessione segnalata con (**MIX**) sarà l'uscita dell'acqua miscelata per gli usi sanitari.
 Per evitare inceppamenti o perdita di precisione devono essere montati i filtri di cui le valvole sono provviste.
 Il corretto funzionamento della valvola avviene se la differenza tra la temperatura dell'acqua calda e quella dell'acqua fredda è superiore a 10°C e se le pressioni delle due linee non subiscono brusche variazioni.

Condizioni limite di utilizzo:

massima pressione statica	= 10 bar
minima pressione dinamica	= 0,1 bar
massima pressione dinamica	= 5 bar
massima temperatura acqua calda	= 100°C

Condizioni di funzionamento suggerite per ottenere le migliori caratteristiche:

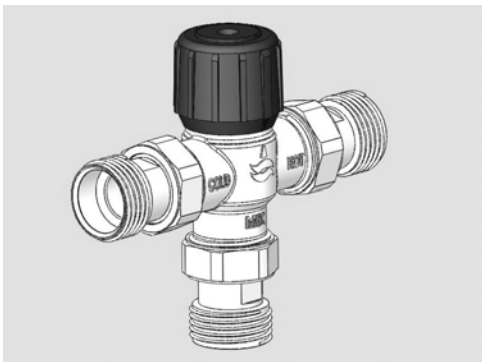
pressione acqua calda e fredda:	da 0,2 a 1 bar
temperature:	vedi i dati nella tabella sotto riportata

Codice	DN	Kvs	Temperatura acqua fredda	Temperatura acqua calda	Campo di regolazione temperatura acqua miscelata (± 2°C) con riferimento ai numeri segnati sulla manopola			
					1	2	3	4
1.026192	3/4" M	Kvs=1,9	7÷21 °C	64÷85 °C	42°C	48°C	54°C	60°C

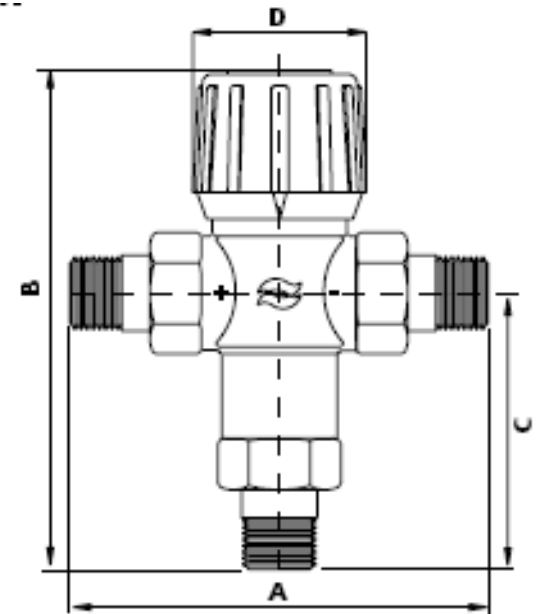
Tipi e dimensioni

Versioni con corpo maschio e con cannotti filettati maschio ISO228

DN	Codice	temperatura	A	B	C	D
3/4" M	1.026192	42÷62°C	145	127	67	45



Queste versioni con corpo maschio hanno due valvole di ritegno: una sul lato caldo e una sul lato freddo



The "Aquamix" thermostatic mixing valves mix the hot and cold water and, through an internal, temperature-sensitive wax element, automatically control the temperature of the mixed water selected by the user.
 To guarantee correct operation, the directions of the connections shown on the body of the connection valve must be respected during the installation: fix the cold water line to the connection marked (**COLD**), fix the hot water line to the connection marked (+ **HOT**), and the connection marked (**MIX**) will be the outlet of the mixed water used for sanitary purposes.
 To avoid blockages or loss of precision the filters supplied with the valves must also be installed.
 The valve will operate correctly provided that the difference between the temperature of the hot water and the cold water is greater than 10°C and provided that the pressures of the two lines do not suffer abrupt changes.

Conditions of limits of use:

maximum static pressure	= 10 bar
minimum dynamic pressure	= 0.1 bar
maximum dynamic pressure	= 5 bar
maximum temperature of hot water	= 100°C

Operating conditions recommended for the best results

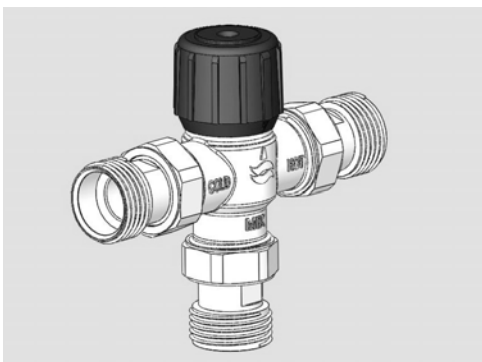
hot and cold water pressure:	from 0.2 to 1 bar
temperature:	see details on following table

Code	DN	Kvs	Cold water temperature	Hot water temperature	Mixed water temperature adjustment range (± 2°C) with reference to the numbers shown on the rotating handle			
					1	2	3	4
1.026192	3/4" M	Kvs=1,9	7÷21 °C	64÷85 °C	42°C	48°C	54°C	60°C

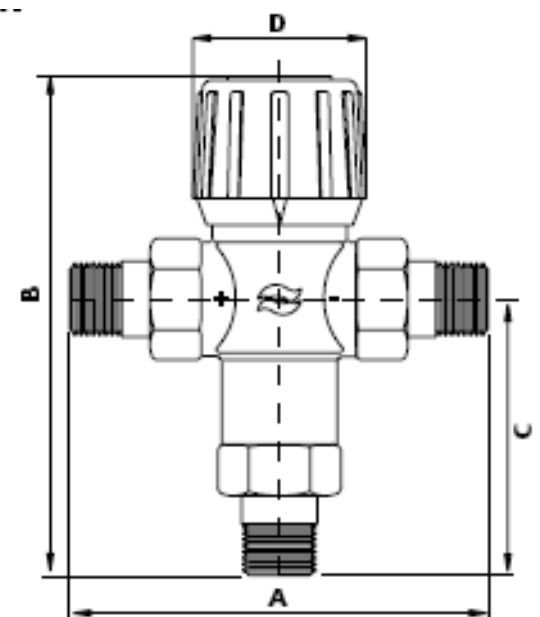
Types and dimensions

Models with male body and with ISO228 male thread coupling

DN	Code	temperature	A	B	C	D
3/4" M	1.026192	42÷62°C	145	127	67	45



These models with a male body have two check valves: one on the hot water side and one on the cold water side



Cod. 1.026376 - Rev. 15.026176/000

Las válvulas mezcladoras termostáticas "Aquamix" mezclan el agua fría con la caliente y, mediante un elemento de cera interno sensible a la temperatura, controlan de manera automática la temperatura del agua mezclada seleccionada por el usuario.

Para el correcto funcionamiento debe respetarse el sentido de las conexiones indicadas en el cuerpo de la válvula durante la fase de instalación: a la conexión con la señal (- **COLD**) acoplar la línea del agua fría, a la conexión con la señal (+ **HOT**) acoplar la línea del agua caliente, mientras la conexión señalada con (**MIX**) será la salida del agua mezclada para los usos sanitarios.

Para evitar atascos o pérdida de precisión deben montarse los filtros que se proveen con las válvulas.

El correcto funcionamiento de la válvula se produce si la diferencia entre la temperatura del agua caliente y la del agua fría es superior a 10°C y si las presiones de las dos líneas no sufren variaciones bruscas.

Condiciones límite de uso:

máxima presión estática	= 10 bar
mínima presión dinámica	= 0,1 bar
máxima presión dinámica	= 5 bar
máxima temperatura agua caliente	= 100°C

Condiciones de funcionamiento sugeridas para obtener las mejores características:

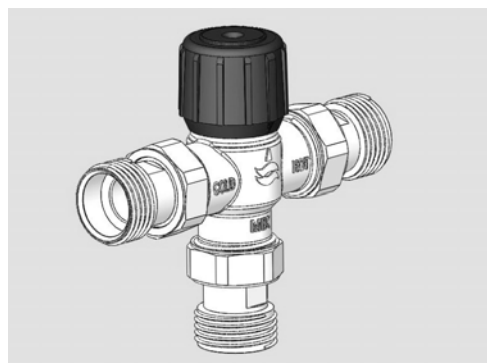
presión agua caliente y fría:	de 0,2 a 1 bar
temperatura:	ver los datos en la tabla inferior

Código	DN	Kvs	Temperatura agua fría	Temperatura agua caliente	Campo de regulación temperatura agua mezclada ($\pm 2^\circ\text{C}$) con referencia a los números señalados en el mando giratorio			
					1	2	3	4
1.026192	3/4" M	Kvs=1,9	7÷21 °C	64÷85 °C	42°C	48°C	54°C	60°C

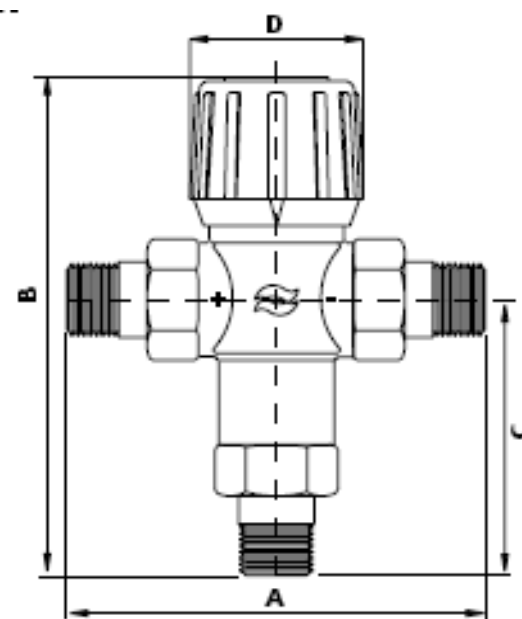
Tipos y dimensiones

Versiones con cuerpo macho y con manguitos rosca macho ISO228

DN	Código	temperatura	A	B	C	D
3/4" M	1.026192	42÷62°C	145	127	67	45



Estas versiones con cuerpo macho tienen dos válvulas de retención: una en el lado caliente y otra en el lado frío.



Cod. 1.026376 - Rev. 15.026176/000

Termostatowe zawory mieszaj ce "Aquamix" pozwalaj  na  czenie zimnej i ciepłej wody. Dzi ki u yciu termicznie rozszerzalnego wosku mo liwa jest automatyczna regulacja temperatury po  czonych strumieni wedlug wskaza  u ytkownika.

Dla zapewnienia prawidlowego dzia  ania ca  oaci nale y podczas instalacji zwr ci   uwag  na instrukcje po  czenia na zaworach: doplyw zimnej wody nale y po  czy   do wej  cia opisanego jako (**COLD**), doplyw wody gor cej do wej  cia opisanego jako (**+HOT**), a wyj  cie opisanego jako (**MIX**) – po  czone strumienie - nale y po  czy   do kranu.

Aby unikn c zapychania si   urz dzenia lub utraty precyzji jego dzia  ania, nale y r wnie  zainstalowa   filtry dostarczane z zaworami.

Zawor b  dzie dzia  a   prawidlowo pod warunkiem,  e r znica mi  dzy temperaturami zimnej i gor cej wody b  dzie wi  ksza ni  10°C i  e ci  nienie obu doplyw w nie b  dzie si   skokowo zmienia  o.

Warunki dzia  ania skrajne:

maks. ci śnienie sta że	= 10 barów
min. ci śnienie dynamiczne	= 0,1 bara
maks. ci śnienie dynamiczne	= 5 barów
maks. temperatura gorącej wody	= 100°C

Warunki dzia  ania zapewniaj ce najlepsze rezultaty:

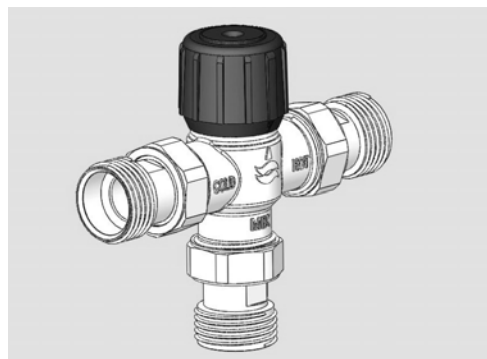
ci śnienie gorącej i zimnej wody:	od 0,2 do 1 bara
temperatura:	zob. szczeg�towe omówienie w tabeli

Kod	Średnica nominalna	Kvs (przepływ)	Temperatura zimnej wody	Temperatura gorącej wody	Zakres regulacji temperatury po �czonych strumieni ($\pm 2^\circ\text{C}$) w odniesieniu do warto �ci oznaczonych na pokr �t �le			
					1	2	3	4
1.026192	3/4" M	Kvs=1,9	7÷21 °C	64÷85 °C	42°C	48°C	54°C	60°C

Typy i rozmiary

Versiones con cuerpo macho y con manguitos rosca macho ISO228

Średnica nominalna	Kod	Temperatura	A	B	C	D
3/4" M	1.026192	42÷62°C	145	127	67	45



Modele z po  czeniami m  skimi posiadaj  dwa zawory kontrolne: z jednej strony na zimn  wod  , z drugiej na gor c .

